



## Erklärung zum Datenschutz und zur absoluten Vertraulichkeit Ihrer Angaben

Das Forschungsprojekt „**Private Haushalte und ihre Finanzen**“ wird vom infas Institut für angewandte Sozialwissenschaft in Bonn im Auftrag der Deutschen Bundesbank durchgeführt. infas arbeitet nach den gesetzlichen Bestimmungen des Datenschutzes.

Ihre Adresse wurde durch ein statistisches Zufallsverfahren ausgewählt.

### **Die Ergebnisse der Befragung werden ausschließlich**

#### **in anonymisierter Form d.h. ohne Namen und Anschrift**

dargestellt. Das bedeutet: Niemand kann aus den Ergebnissen erkennen, von welcher Person diese Angaben gemacht worden sind.

Dies gilt auch bei den Wiederholungsbefragungen, bei denen es wichtig ist, nach einer bestimmten Zeit noch einmal ein Interview mit derselben Person zu führen und die statistische Auswertung so vorzunehmen, dass die Angaben aus mehreren Befragungen durch eine Code-Nummer, also ohne Namen und Adresse, miteinander verknüpft werden.

### **Es gibt keine Weitergabe von Daten an Dritte, die Ihre Person erkennen lassen.**

Für die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen sind verantwortlich:

Dipl.-Soz. Menno Smid

Geschäftsführer  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH

Christian Dickmann

Datenschutzbeauftragter  
infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH

# infas

infas Institut für angewandte  
Sozialwissenschaft GmbH

Postfach 240101  
53154 Bonn  
Tel. 0800/738 4500  
Fax 0228/38 22-894  
phf@infas.de  
www.infas.de

Auf der Rückseite dieser Erklärung zeigen wir Ihnen den Weg Ihrer Daten vom Interview bis zur völlig anonymen Ergebnistabelle.

## Was geschieht mit Ihren Angaben?

- 1 Unsere Interviewerinnen und Interviewer geben Ihre Angaben in den Computer ein durch Eingabe der zutreffenden Angabe (Ziffer).
- 2 Im Computer sind nur das Interview und eine zugehörige Codeziffer gespeichert, nicht Ihr Name und Ihre Adresse! Grundsätzlich werden Ihre Angaben ohne Ihren Namen und ohne Ihre Adresse (also in anonymisierter Form) gespeichert.
- 3 Die Namen und Adressen verbleiben im infas-Institut, jedoch strikt getrennt von den Interviews. Auch bei der Wiederholungsbefragung werden Ihr Name und Ihre Anschrift stets von den Daten des Interviews getrennt.
- 4 Anschließend werden alle Angaben (ohne Namen und Adresse) ausgewertet. Der Computer zählt z.B. alle Antworten zur Erwerbssituation und errechnet daraus die Prozentergebnisse.
- 5 Das Gesamtergebnis und die Ergebnisse für Teilgruppen (z.B. Männer, Frauen) werden in Tabellenform ausgedruckt. Angaben einzelner Personen sind nicht erkennbar.
- 6 Auch bei der Wiederholungsbefragung werden Ihr Name und Ihre Anschrift stets von den Daten des Interviews getrennt.

Beispiel



In welcher Situation befinden Sie sich derzeit? Sind Sie ...

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| erwerbstätig?      | <input type="checkbox"/> 1            |
| arbeitslos?        | <input type="checkbox"/> 2            |
| in Ausbildung?     | <input type="checkbox"/> 3            |
| Hausfrau/Hausmann? | <input checked="" type="checkbox"/> 4 |
| im Ruhestand?      | <input type="checkbox"/> 5            |
| Sonstiges?         | <input type="checkbox"/> 6            |

|                   | Männer      | Frauen      | Gesamt      |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|
| Erwerbstätig      | 60,9%       | 50,8%       | 55,5%       |
| Arbeitslos        | 3,4%        | 2,8%        | 3,1%        |
| Ausbildung        | 3,5%        | 2,5%        | 3,0%        |
| Hausfrau/Hausmann | 0,4%        | 11,2%       | 6,2%        |
| Ruhestand         | 29,1%       | 30,0%       | 29,5%       |
| Sonstiges         | 2,7%        | 2,7%        | 2,7%        |
| <b>Gesamt</b>     | <b>100%</b> | <b>100%</b> | <b>100%</b> |

### In jedem Fall gilt:

#### Ihre Teilnahme am Interview ist freiwillig.

Bei Nichtteilnahme entstehen Ihnen keine Nachteile. Es ist selbstverständlich, dass alle gesetzlichen Bestimmungen des Datenschutzes eingehalten werden.

#### Sie können absolut sicher sein, dass ...

- Ihr Name und Ihre Anschrift nicht mit Ihren Interviewdaten zusammengeführt werden, so dass niemand erfährt, welche Antworten Sie persönlich gegeben haben;
- Ihr Name und Ihre Anschrift nicht an Dritte weitergegeben werden;
- keine Einzeldaten, die einen Rückschluss auf Ihre Person zulassen, an Dritte weitergegeben werden;
- die Daten ausschließlich für wissenschaftliche Forschung und Statistik genutzt werden.

Wir danken für Ihre Mitwirkung und für Ihr Vertrauen in unsere Arbeit!